ALDEIAS DO XISTO DE GÓIS - COMAREIRA|AIGRA NOVA|AIGRA VELHA|PENA

Góis Schist Villages - Comareira|Aigra Nova|Aigra Velha|Pena

DESVENDA O MISTÉRIO DO PATRIMÓNIO DO XISTO DO CONCELHO DE GÓIS. QUATRO ALDEIAS QUE RESPIRAM TRADIÇÃO, SABERES E SABORES E MUITA HISTÓRIA, CARATERÍSTICAS QUE O VÃO FAZER SONHAR...

Unravel the mystery hidden in Góis council schist patrimony. Four villages that breathe tradition, knowhow, essence and history, features that will make you dream…

"Aldeias do Xisto"…

"Schist Villages"…

O projeto das Aldeias do Xisto nasce em 2000, assentando em bases como a preservação da cultura, o combate à desertificação, a valorização do património arquitetónico construído, a dinamização das artes e ofícios tradicionais e a preservação da paisagem envolvente. A Rede das Aldeias do Xisto é um projeto de desenvolvimento sustentável de âmbito regional, o qual é regido pela ADXTUR – Agência de Desenvolvimento Turístico das Aldeias do Xisto.

Fruto do projeto, vinte sete aldeias do xisto, ao longo do tempo, foram sofrendo alterações significativas de requalificação que fizeram aumentar o seu potencial humano de desenvolvimento.

O concelho de Góis possui quatro do conjunto de aldeias, designadamente, as aldeias da Aigra Nova, Aigra Velha, Comareira e Pena.

The Schist Villages project was born in 2000, based on the preservation of culture, avoiding people desertification, valuing buildings reconstruction using the traditional methods,

promoting traditional crafts and the preservation of the natural landscape. This Schist Villages Network it's a regional sustainable project directed by the ADXTUR – Agência de Desenvolvimento Turístico das Aldeias do Xisto.

Over time and trough this project twenty seven villages were reconstructed increasing the human developing potential.

Four of the global villages belong to Góis council there are Aigra Nova, Aigra Velha, Comareira e Pena.

Fonte: (http://www.aldeiasdoxisto.pt/)

Como chegar…

How to get there…

Situadas na Serra da Lousã com uma localização privilegiada, as aldeias apresentam fáceis vias de acesso.

Ao nível concelhio, Góis é dotado de uma variada rede de estradas nacionais que se subdividem em diversas vias que permitem um fácil e rápido acesso a qualquer uma das quatro aldeias do xisto existentes dentro dos limites do concelho.

O acesso às aldeias do xisto, a partir da sede do Concelho, deverá ser feito em direção à Lousã – EN342 – ao chegar à rotunda da Portela:

- Siga em direção a Pampilhosa da Serra – EN n.º2 – ao chegar à aldeia do Esporão vai encontrar uma cortada à direita para aceder à Pena - Aldeia do Xisto;
- Siga em direção à Lousã - E.N. 342 – após a aldeia de Ponte de Sótão vai encontrar uma cortada à esquerda com indicação de Comareira, Aigra Nova e Aigra Velha – Aldeias do Xisto.

With a privileged location between Serra da Lousã those villages present easy access ways.

Góis council has a variety net of national roads dividing themselves though others that allows an easy and quick access to any of the council's four villages.

To access them through the head council you may follow the Lousã direction – national road 342 - on Portela roundabout:

- *turn to Pampilhosa da Serra – National Road n.º 2 – after Esporão village you're going to find on your right a municipality road to Pena Schist Village.*
- *turn to Lousã - National Road 342 - and make another turn to Comareira, Aigra Nova e Aigra Velha Schist Villages in a junction after Ponte Sótão village.*

Em termos distâncias de Góis aos primeiros centros urbanos ou sedes de concelho, temos:

Distances from Góis to the closest urban centers or councils:

Arganil……13 Km

Coimbra……45 Km

Lousã……19 Km

Pampilhosa da Serra……43 Km

Vila Nova de Poiares ……20 Km

Apresentação Geral…

Quatro aldeias, com um encanto impar…

Gastronomia, património e cultura são alguns dos principais vínculos que continuam a marcar a genuinidade das aldeias e das raízes que ainda hoje nos encantam.

No que diz respeito às vivências e relações, pode dizer-se que a interação social das aldeias era feita em espaços privados ou públicos, ambos, tidos como palcos sociais, na ausência de tabernas, igrejas, capelas, entre outros.

A Quintã, na Aigra Nova é um bom exemplo disso mesmo. Este largo era usado como espaço de reunião e decisão, está localizado estrategicamente no topo da aldeia, onde os homens da aldeia trocavam impressões sobre os rendimentos e dificuldades do dia-a-dia, bem como entravam em consenso sobre atividades coletivas, nomeadamente no que tocasse ao rebanho comunitário, ao sistema rotativo das regas, entre outros.

Overview…

Four villages a unique charm…

Gastronomy, patrimony and culture are some of the village's roots and authenticity that enchant us.

Commonly the village relations and social interactions happened in private and public spaces, social stages, in the absence of churches, chapels or taverns, among other usual places.

The Quintã square in Aigra Nova it's a good example of this social interactions places. Strategically located in the village summit this was a place used by the local man to talk about their daily struggle and community issues such as community herd, community watering rotation, and so on.

Comareira

Ilustração 1 - Aldeia da Comareira

Comareira, terra solheira ao longo de todo o dia, é dotada de únicas paisagens que enchem a vista dos que a visitam.

Sunny all day Comareira is gifted with single landscapes that fill's up the visitor's sight.

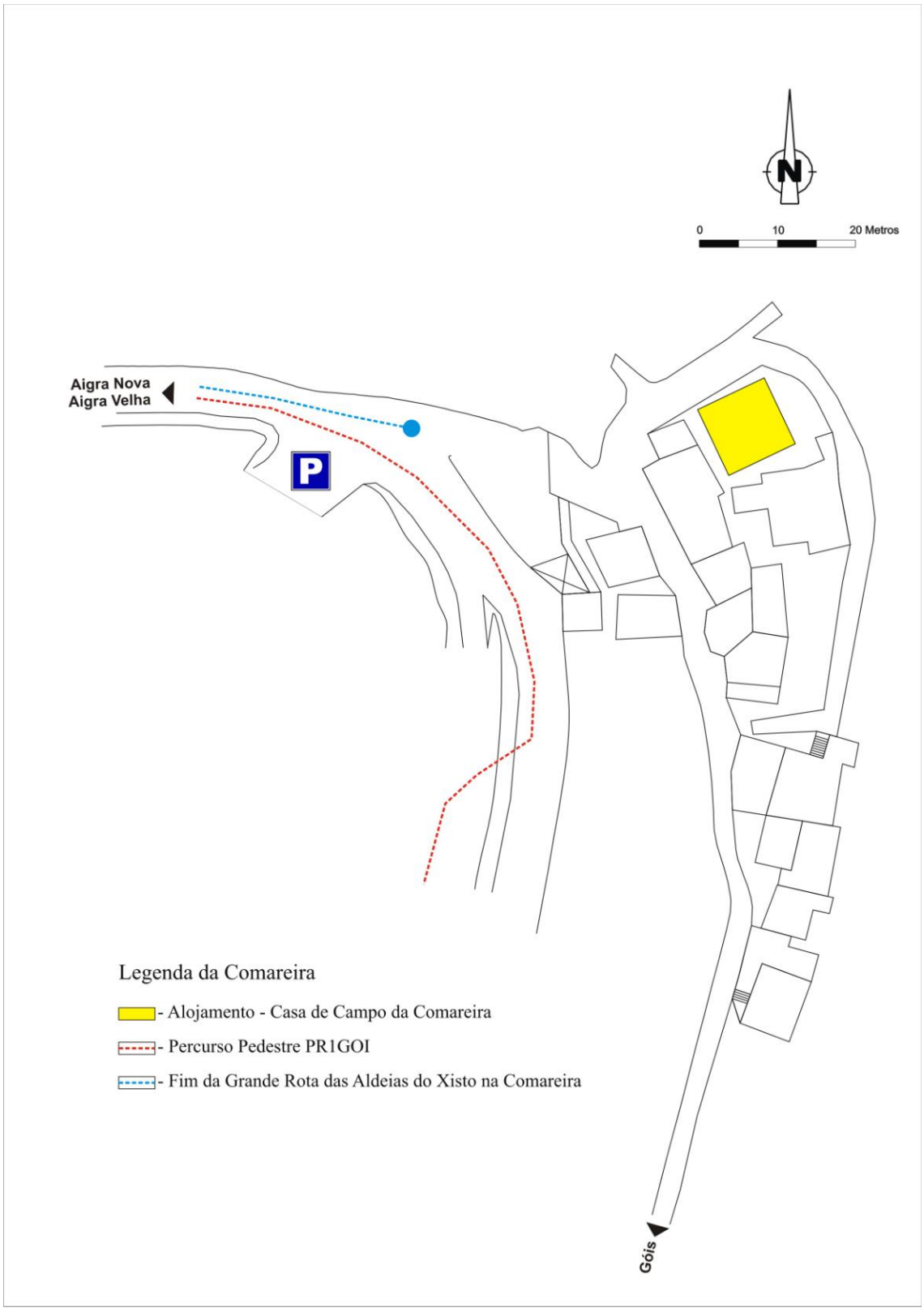

N
0
10
20 Metros
Aigra Nova
Aigra Velha
P
Legenda da Comareira
- Alojamento - Casa de Campo da Comareira
- Percurso Pedestre PR1GOI
- Fim da Grande Rota das Aldeias do Xisto na Comareira
Góis

Ilustração 2 - Aldeia de Aigra Nova

Aigra Nova

Aigra Nova, também designada por Aigra Dura, era conhecida, noutros tempos, pelo árduo trabalho e pouca abundância de alimento.

É nesta aldeia que se encontra sedeada a Lousitânea – Liga dos Amigos da Serra da Lousã, uma associação sem fins lucrativos, que tem *como finalidade a conservação e valorização do património natural e cultural da Serra da Lousã através de actividades de conservação da natureza e de animação turística, entre outras temáticas, sendo a sua área de atuação nos concelhos de Góis, Castanheira de Pêra e Lousã, de forma mais incisiva no concelho de Góis.*

Para saber mais consulte a sua página de internet <lousitanea.org>

Descubra, neste site, todo um conjunto de experiências turísticas que lhe permite estabelecer uma ligação única com as tradições destes povos.

Aigra Nova or Hard Aigra like it was also known because of all the hard work and low abundance of food.

This village was chosen to be the head office of Lousitânea, a local nonprofit association, which purpose it's the Serra's da Lousã natural and cultural conservation and patrimony valorization through the execution of nature conservation activities and touristic animation, between other themes, performing their goals in Góis, Castanheira de Pêra and Lousã counties.

If you wish to know more about Lousitânea go to their website <lousitanea.org>

Discover, through this website, a group of touristic experiences that allows you to establish a unique connection with these local people traditions.

Comareira
N
0
10
20 Metros
P
Aigra Velha
Legenda da aldeia de Aigra Nova:
- Sede da Lousitânea
- Loja do Xisto
- Núcleo Sede do Ecomuseu Tradições do Xisto
- Núcleo de Interpretação Ambiental
- Núcleo da Maternidade de Árvores
- Núcleo da Coirela das Agostinhas
- Alojamento Local
- Grande Rota das Aldeias do Xisto
- Percurso Pedestre PR1GOI

Ilustração 3 - Aldeia de Aigra Velha

Aigra Velha

A Aigra Velha apresenta uma característica peculiar, tendo sido construída de uma forma fechada ao exterior. As fachadas das casas ficavam de frente umas das outras, o que suscita maior interesse ao nível organização e disposição do aglomerado. Desta forma, a aldeia podia estar atenta à defesa face aos ataques de animais perigosos, como os lobos temidos pela comunidade de pastores, animal esse que em caso de escassez de presas poderia atacar os cães que guardavam os rebanhos e que se encontravam no seio da população. Esta peculiar disposição poderia ainda servir como defesa contra eventuais estranhos ou ladrões que pudessem atacar a aldeia.

AVISO: RESSALVA-SE QUE A LIGAÇÃO ENTRE ALDEIA DE AIGRA VELHA E A ALDEIA DA PENA É EFETUADA ATRAVÉS DE ESTRADÃO FLORESTAL.

Aigra Velha presents a peculiar characteristic, it was build in a way to close themselves to the outdoor's. The house's facades were in front one another allowing a bigger interest about their organization and agglomerate disposal. This way the village could be aware and protected from the dangerous animal's attacks, like the wolves feared by the local shepherd community, which in the absence of preys they could attack the shepherd dogs. This singular formation could prevent also undetected burglaries or the entrance of undetectable strangers.

WARNING: THE CONNECTION BETWEEN THE VILLAGES AIGRA VELHA AND PENA IS MADE THROUGH A GRAVEL (UNPAVED) ROAD.

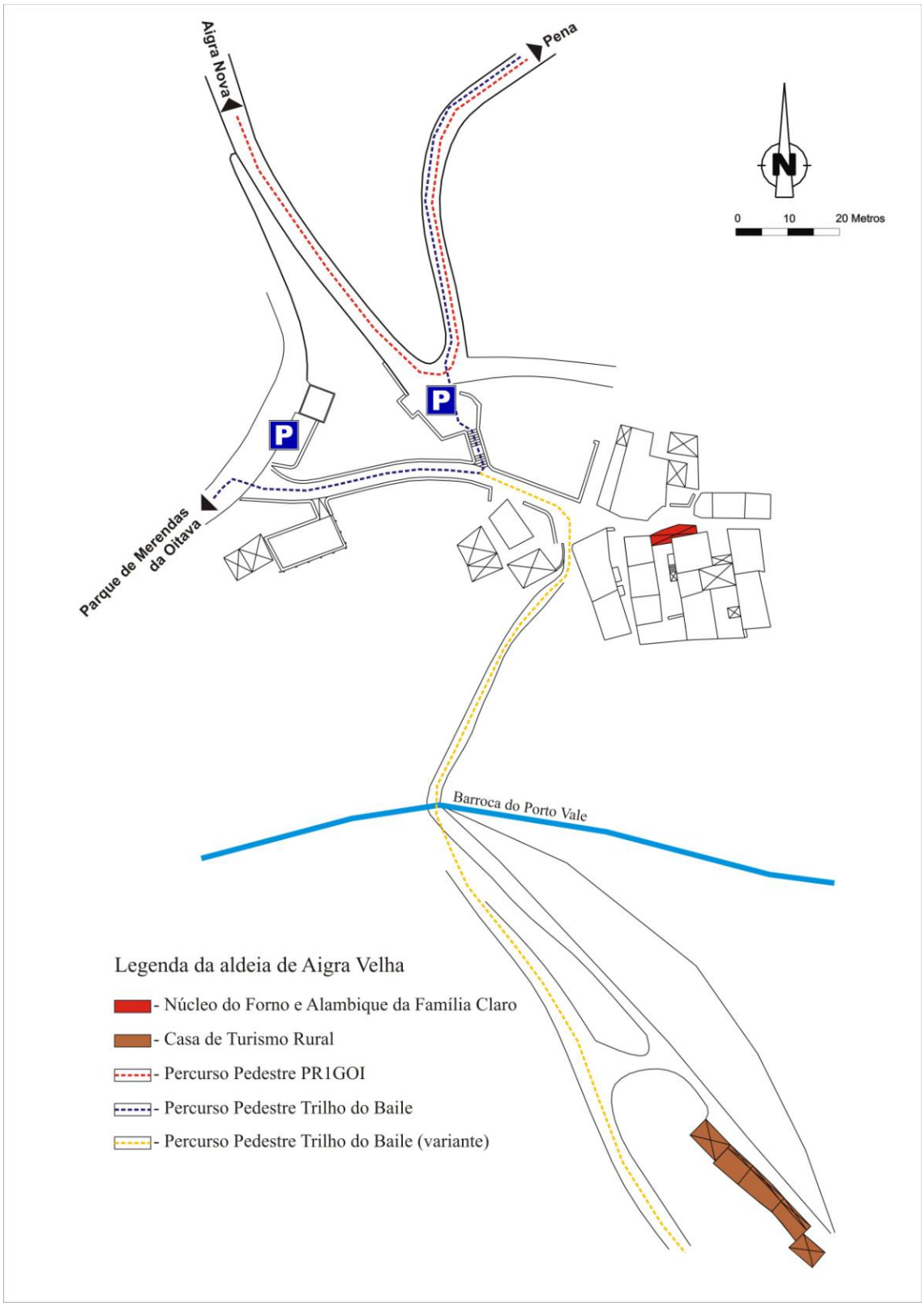

Aigra Nova
Pena
N
0
10
20 Metros
P
P
Parque de Merendas da Oitava
Barroca do Porto Vale
Legenda da aldeia de Aigra Velha
- Núcleo do Forno e Alambique da Família Claro
- Casa de Turismo Rural
- Percurso Pedestre PR1GOI
- Percurso Pedestre Trilho do Baile
- Percurso Pedestre Trilho do Baile (variante)

Ilustração 4 - Aldeia da Pena

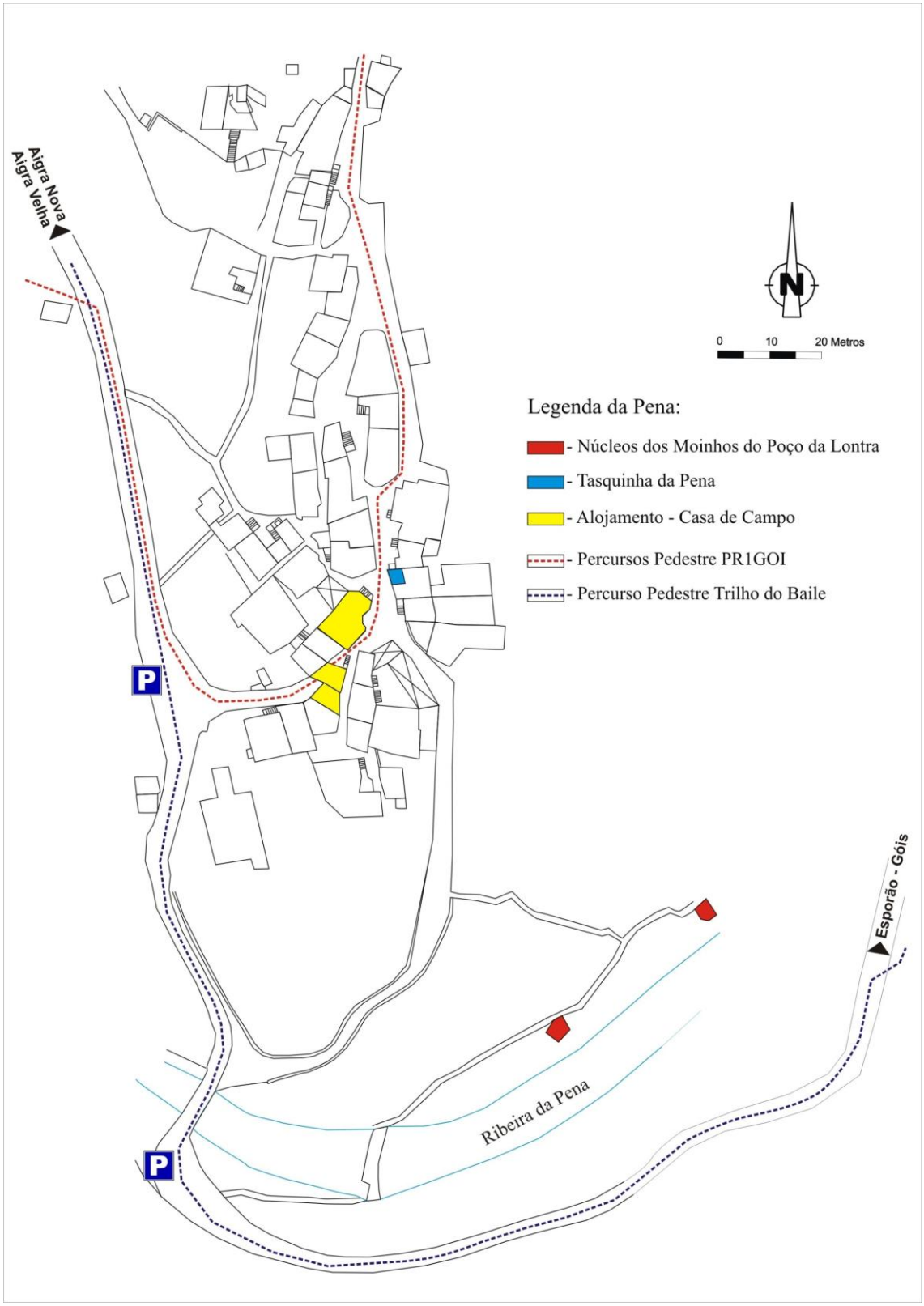
Pena

Por último, a aldeia da Pena, situada do outro lado da serra, embora distante das restantes aldeias, transmite um encanto único. Por ela, passa a Ribeira da Pena, um dos cursos de água de média montanha melhor conservados.

Nesta aldeia é possível observar o Penedo da Abelha que, pela sua grandiosidade, é um ponto de elevado interesse natural e geológico.

Last but not less important there's the Pena village located on the other side of the mountain, in spite of being far from the rest of the Góis Schist Villages it also possesses a beautiful enchantment. The Pena Ribeira (small stream) passes right through the village and this is one of the best conserved watercourses.

Here it's possible to watch the majestic Penedo da Abelha (Bee Rock), a point of high natural and geologic interest.


Aigra Nova
Aigra Velha
N
0
10
20 Metros
Legenda da Pena:
- Núcleos dos Moinhos do Poço da Lontra
- Tasquinha da Pena
- Alojamento - Casa de Campo
- Percursos Pedestre PR1GOI
- Percurso Pedestre Trilho do Baile
P
P
Ribeira da Pena
Esporão - Góis